

Information to be filled out by the seller / Information à compléter par le vendeur /  
 Informationen zur-Auffüllung vom Verkäufer / La información para llenar por el vendedor /  
 Informazioni da compilare dal negoziante / Информация, обязательная для заполнения Продавцом

Model / Modèle / Modell / Modelo / Modello / Modelo / Модель

Serial # / Numéro / Seriennummer / Numero de serie /  
 Numero di serie / Серийный номер

Denomination of a product / Designation du produit / Produktname /  
 Nombre del producto / Denominazione del modello / Наименование изделия

Date of sale / Date d'achat / Verkaufsdatum / Data de venta /  
 Data di vendita / Дата продажи

Seller's signature and seal / Sceau et signature du vendeur / Stempel und Unterschrift des Verkäufers /  
 Sello y firma del vendedor / Sigillo e firma del rivenditore / Печать и подпись продавца

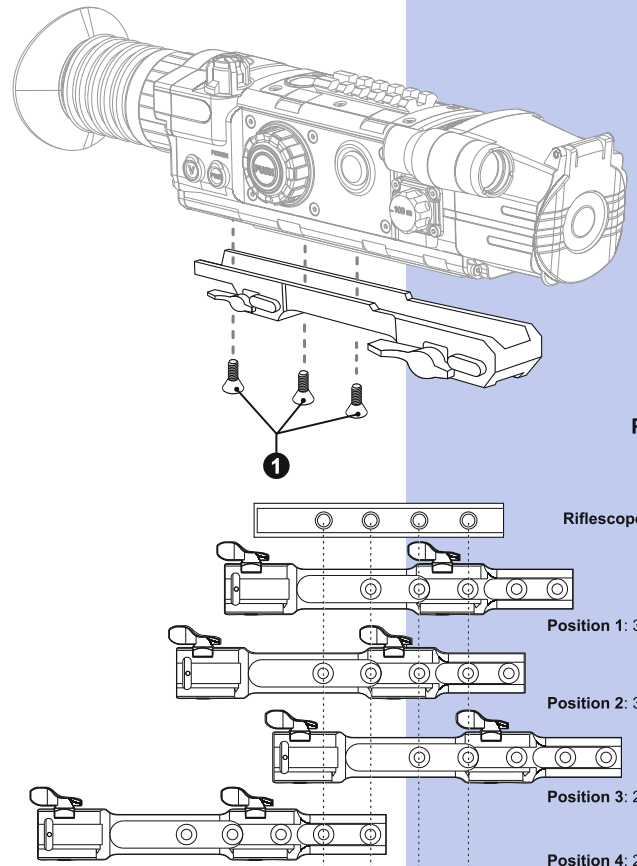
PULSAR IMAGE QUALITY

www.pulsar-nv.com

PULSAR IMAGE QUALITY

## RIFLE MOUNTS

WEAVER QD112 / WEAVER QD212 / CZ550™



Pic.1

Pic.2

Riflescope's base

Position 1: 3 screws

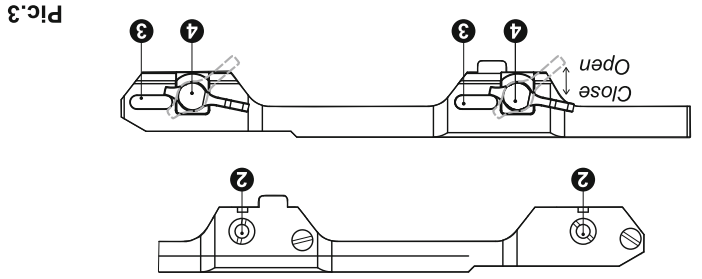
Position 2: 3 screws

Position 3: 2 screws

Position 4: 2 screws

**DESCRIPTION:**  
 Quick-release Rifle Mounts are designed to quickly install digital and thermal riflescopes on a weapon. The Rifle Mounts are supplied with fastening screws ("Weaver QD112" (SKU#79127" – 4 screws; "Weaver QD212" (SKU#79129) – 2 screws; CZ550 (DoveTail)(SKU#79129) – 4 screws), a hex-nut/wrench, and this user manual.  
 The Rifle Mounts are compatible with the prism base of riflescopes DigiSight / DigiSight Ultra, Apex, Trail; thermal device CORE. Mount Weaver QD212 is also recommended for the use with riflescopes CORE RLD/RXD.  
**Length of Rifle Mounts:** Weaver QD112 – 204 mm; Weaver QD212 – 247 mm; CZ550 – 200 mm.  
**Distance between the centres of the screws which fasten the mount on a weapon rail – 120mm.**

**MOUNTING PROCEDURE:**  
 • Attach the mount to the base of the rifle scope using a hex-nut wrench and screws (1)(Pic. 1).  
 • Note: the mounting holes in the base of the rifle scope enable the mount to be installed in one of the multiple positions. The choice of the mounting position helps the user to ensure the correct eye relief depending on the rifle type.  
 • Rifle mounts "Weaver QD112" and "CZ550" can be attached with the help of either four or three screws (Weaver QD212 – two mounts) depending on the chosen position of the mount (please see examples in Pic.2).  
 • Install the rifle scope on the rifle rail (Weaver or CZ – depending on mount type) and check if the position is suitable for you.  
 • Remove the rifle scope from the weapon.  
 • Unscrew the screws one by one, apply some thread sealant (Loctite 638 for example) onto the thread of the screws and tighten them fully (do not over-tighten). Let the sealant dry for a while.  
 • Use a screwdriver to relief the retaining nuts (2)(Pic.3).  
 • Install the mount with your rifle scope on the rail of your weapon.  
 • Press the latches (3) and move the clamps (4) from "OPEN" to "CLOSE" position (Pic. 3).  
 • Make sure that the mount is properly secured and has no gaps by tightening the retaining nuts (2) and clamps.  
 • Press the latches (3) and move the clamps to the "OPEN" position; you should be able to easily remove the rifle scope from the rail.  
 • The rifle scope is ready for zeroing.



Pic.3

**DESCRIPTION:**  
 Les montages Pulsar d'attache rapide sont conçus pour l'installation vite des viseurs digitales et thermiques à l'arme. Les montages sont livrés avec des vis d'assemblage ("Weaver QD112" – quatre vis; "Weaver QD212" (DoveTail) – deux vis; CZ550 (DoveTail) – quatre vis). Les montages se concluent avec la base des viseurs DigiSight / DigiSight Ultra, Apex, Trail, appareil thermique CORE. Le montage Weaver QD212 peut être utilisé avec CORE RLD/RXD.  
**Longueur des montages:** Weaver QD112 – 204 mm; Weaver QD212 – 247 mm; CZ550 – 200 mm.  
**Distance entre des centres des vis, qui fixent le montage dans la plaque rail – 120 mm.**

**L'ORDRE DE L'INSTALLATION:**  
 • Fixez le montage à la base du viseur (Fig. 1) en utilisant la clé-écrou-hexagonal et les vis (1).  
 • Remarque. Les trous de montage dans la base du viseur permettent d'assurer le dégauchement différentiels positions. Le choix de la position de montage permet à l'utilisateur d'assurer le dégauchement oculaire adéquat en fonction du type de fusil.  
 • Les montages "Weaver QD112" et "CZ550" peuvent être connectés moyennant quatre ou trois vis (la variante possible dans la Fig.2).  
 • Installez le viseur sur un fusil (Weaver ou CZ – selon le type de montage) et choisissez la meilleure position.  
 • Démontez le viseur.  
 • Dévissez les vis, appliquez un collier d'étanchéité (Loctite 638 par exemple) sur le filetage de la vis et la serrez suffisamment (ne pas sur-serrer). Laissez le collier d'étanchéité sécher.  
 • Moyennant le tournevis desserrez des écrous d'arrêt (2) (Fig.3).  
 • Installez la montage sur un fusil.  
 • Appuyez sur les fixateurs (3) et placez les attaches (4) de "ouvert" (OPEN) à "fermé" (CLOSE) (Fig.1).  
 • Par la fixation des écrous d'arrêt (2) obtenez que montage serait fixé sur un fusil efficacement et sans jeu.  
 • Appuyez sur les fixateurs (3) et placez les attaches (4) dans la position "ouvert", le viseur doit se déposer facilement.  
 • Le viseur est prêt pour le réglage de tir.

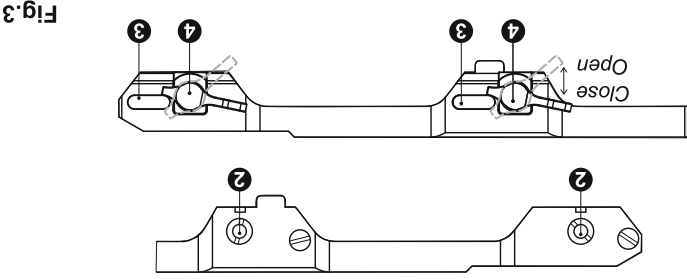


Fig.3

FRANÇAIS • MONTAGES  
 WEAVER QD112 / WEAVER QD212 / CZ550™ (79127 / 79128 / 79129)

ENGLISH • RIFLE MOUNTS  
 WEAVER QD112 / WEAVER QD212 / CZ550™ (79127 / 79128 / 79129)



## BESCHREIBUNG:

Die Schnellspanner-Schiene **Pulsar** sind für schnelle Installation von digital- und Wärmebildzielfernrohren auf die Waffe bestimmt.

Zum Lieferumfang der Schienen gehören Befestigungsschrauben ("Weaver QD112" – vier Schrauben; "Weaver QD212" – zwei Schrauben; CZ550 – vier Schrauben), Sechskantschlüssel, diese Betriebsanleitung. Die Schiene sind mit der Anpass-Prisme von Zielfernrohren Digitsight / Digitsight Ultra, Apex, Trail; Wärmebildgerät CORE vereinbar. Die Schiene Weaver QD212 ist empfehlenswert zum Gebrauch mit dem CORE RLD/RXD.

**Die Länge der Schienen:** Weaver QD112 – 204 mm; Weaver QD212 – 247 mm; CZ550 – 200 mm.

**Die Entfernung zwischen den Zentren der Schrauben,** die die Schiene an einer Waffe befestigen - 120mm.

## MONTAGEVERFAHREN:

- Mittels des Sechskantschlüssels und der Schrauben (1) ist die Schiene an den Zielfernrohrsockel anzuschrauben (Fig.1).
- Bemerkung.** Das Vorhandensein von Befestigungsnestern am Zielfernrohrsockel ermöglicht die Installation der Schiene in zahlreiche Positionen. Die Wahl der Schienenstellung lässt die richtige Lage der Austrittspupille abhängig vom Waffentyp gewährleisten.
- Die Schienen "Weaver QD112" und CZ550 lassen sich entweder mit vier oder drei Schrauben (die Schiene "Weaver QD212" – mit zwei Schrauben) angeschlossen werden, abhängig von der gewählten Position der Schiene (s. Variante auf Abb.2).
- Stellen Sie das Zielfernrohr auf die Leiste der Waffe (Weaver oder CZ – Waffe abhängig) auf, vergewissern Sie sich, dass die gewählte Lage bequem ist.
- Dann nehmen Sie das Zielfernrohr ab.
- Drehen Sie die Schrauben umschichtig los, bringen Sie Gewindefixierungsflüssigkeit (z.B. Loctite 638) an das Gewinde der Schrauben an und schrauben Sie sie fest. Lassen Sie die Gewindefixierungsflüssigkeit trocknen.
- Lockern Sie die Befestigungsmuttern (2) mit einem Schraubendreher (Abb.3).
- Stellen Sie die Schiene mit dem Zielfernrohr auf die Leiste Ihrer Waffe.
- Drücken Sie die Riegel (3) und bewegen Sie die Klemmen (4) von Position "OPEN" (AUF) zu Position "CLOSE" (ZU) (Abb.3).
- Durch Festziehen der Befestigungsmuttern (2) der Klemmen (4) vergewissern Sie sich, dass die Schiene ordnungsgemäß und ohne Spiel auf der Waffenleiste festgemacht ist.
- Drücken Sie die Riegel (3) und bewegen Sie die Klemmen zu Position „OPEN“; Sie müssen fähig sein das Zielfernrohr mühelos zu entfernen.
- Das Zielfernrohr ist jetzt fertig zum Einschießen.

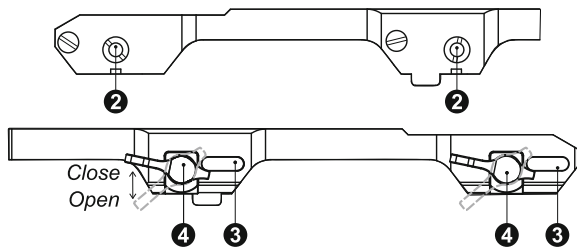


Abb.3

## DESCRIPCIÓN:

Los montajes de montaje rápido **Pulsar** están diseñados para instalar rápidamente los visores digitales y térmicos en su fusil. Los montajes se suministran con tornillos de fijación ("Weaver QD112" – cuatro tornillos; "Weaver QD212" – dos tornillos; CZ550 – cuatro tornillos), una llave hexagonal, manual de usuario. Los montajes son compatibles con la base de prisma de los visores digitales Digitsight / Digitsight Ultra, Apex, Trail; dispositivo térmico CORE. Los montajes **Weaver QD212** se recomienda para el uso con el dispositivo CORE RLD/RXD.

**El largo de los montajes:** Weaver QD112 – 204 mm; Weaver QD212 – 247 mm; CZ550 – 200 mm.

**La distancia entre los tornillos** que fijan el montaje en rail – 120mm.

## INSTALACIÓN DEL MONTAJE:

- Con los tornillos (1) y la llave hexagonal junte el montaje a la base del visor (Fig. 1).
- Nota.** Las muescas de apriete en la base del visor permiten la instalación del montaje en varias posiciones. Diferentes opciones de la posición del montaje permiten asegurar la distancia pupilar mejor para su tipo de las armas.
- Los montajes "Weaver QD112" y CZ550 se pueden fijar con cuatro o tres tornillos (el montaje "Weaver QD212" – con dos tornillos) dependiendo de la posición elegida del montaje (los ejemplos de variantes disponibles en Fig.2).
- Instale su visor en su fusil (Weaver o CZ – dependiendo del tipo de montaje) para probar que la posición elegida sea cómoda.
- Desmonte el visor del riel.
- Desatornille los tornillos por turno, aplique un poco de fijador (Loctite 638 por ejemplo) a la rosca de los tornillos y atornillelos; permita que el fijador se seque un tiempo.
- Afloje las tuercas de retención (2) con un destornillador (ver Fig.3).
- Instale el montaje con el visor en el riel de su fusil.
- Presione los retenedores (3) y mueva las abrazaderas (4) de la posición "abierto" (OPEN) a la posición "cerrado" (CLOSE) (Fig.2).
- Apretando las tuercas de retención (2) de las abrazaderas (4), asegúrese que el montaje está bien y sin juego asegurado.
- Presione los retenedores (3) y mueva las abrazaderas (4) a la posición "abierto", Ud. debe ser capaz de desmontar el visor fácilmente.
- El visor está listo para el reajuste de tiro.

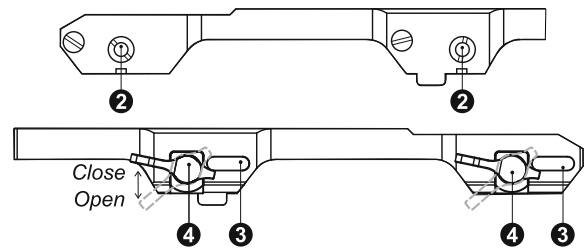


Fig.3

## DESCRIZIONE:

Gli attacchi rapidi **Pulsar** sono stati progettati per l'installazione veloce di visori termici e digitali sulle armi. Gli attacchi sono dotati di un set di viti propri ("Weaver QD112" (SKU#79127) – 4 viti; "Weaver QD212" (SKU#79129) – 2 viti; CZ550 (Dovetail)(SKU#79129) – 4 viti), una chiave esagonale e manuale di istruzioni.

Gli attacchi sono compatibili con le corrispondenti basi dei cannocchiali Digitsight / Digitsight Ultra, Apex, Trail; visore termico CORE. L'attacco Weaver QD212 è raccomandato inoltre per l'impiego con i visori CORE RLD/RXD.

**Lunghezza degli Attacchi:** Weaver QD112 - mm. 204; Weaver QD212 – mm. 247; CZ550 – mm. 200.

**Distanza tra i fori delle viti** per il fissaggio dell'attacco sul binario dell'arma: mm. 120.

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

- Fissare l'attacco sulla base del cannocchiale utilizzando la chiave esagonale e le viti (1) (fig.1).
- Nota:** I fori sulla base del cannocchiale permettono di fissare l'attacco in diverse posizioni. La scelta della posizione di fissaggio assicura la corretta distanza in funzione del tipo di carabina.
- Gli attacchi "Weaver QD112" e "CZ550" possono essere fissati sia con 4 che con 3 viti (Weaver QD112 – due viti) a seconda della posizione scelta per l'attacco stesso (vedi esempi nella fig. 2).
- Montare il cannocchiale sul binario dell'arma (Weaver o CZ, a seconda dell'attacco) ed assicurarsi che la posizione scelta vada bene.
- Smontare il cannocchiale.
- Svitare le viti a meta', applicare un po' su di sigillante (Loctite 638 per es.) sul filetto della vite e avvitare fino a fine corsa (senza forzare troppo per non spanare il filetto). Lasciare che il sigillante si asciughi.
- Per allentare i dadi (2), utilizzare un cacciavite (fig.3).
- Sistemare l'attacco con il cannocchiale sul binario dell'arma.
- Premere i chavistelli (3) e spostare i morsetti (4) dalla posizione "OPEN" alla posizione "CLOSE" (fig.3).
- Assicurarsi che l'attacco sia fissato in modo saldo stringendo i dadi (2) e i morsetti (4).
- Premere i chavistelli (3) e spostare i morsetti in posizione "OPEN"; ora il cannocchiale può essere facilmente rimosso dal binario.
- Il cannocchiale è pronto per l'azzeramento.

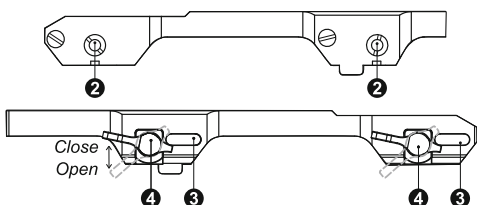


Fig.3

## ОПИСАНИЕ:

Быстроразъемные кронштейны **Pulsar** предназначены для быстрой установки цифровых и тепловизионных прицелов на оружие. Кронштейны поставляются с крепежными винтами ("Weaver QD112" – четыре винта; "Weaver QD212" – два винта; CZ550 – четыре винта), шестигранным ключом, инструкцией по эксплуатации. Кронштейны совместимы с посадочной призмой прицелов Digitsight / Digitsight Ultra, Apex, Trail, тепловизионного прибора CORE. Кронштейн **Weaver QD212** может быть рекомендован для использования в комплекте с CORE RLD/RXD.

**Длина кронштейнов:** Weaver QD112 – 204 мм; Weaver QD212 – 247 мм; CZ550 – 200 мм.

## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ:

- С помощью шестигранного ключа и винтов (1) присоедините кронштейн к основанию прицела (рис. 1).
- Примечание.** Крепежные гнезда в основании прицела позволяют установить кронштейн в одно из нескольких положений. Выбор положения кронштейна поможет обеспечить правильное удаление выходного зрачка в зависимости от типа оружия.
- Кронштейны "Weaver QD112" и CZ550 могут быть присоединены как с помощью четырех, так и трех винтов (кронштейн "Weaver QD212" – с помощью двух винтов) в зависимости от выбранного положения кронштейна (примеры возможных вариантов см. на рис.2)
- Установите прицел на планку оружия (Weaver либо CZ – в зависимости от типа кронштейна) и удостоверьтесь в удобстве выбранного положения.
- Снимите прицел с планки оружия.
- Поочередно выкрутите винты, нанесите каплю резьбового фиксатора (например, **Loctite 638**) и закрутите обратно до упора. Дайте фиксатору высохнуть в течение некоторого времени.
- С помощью отвертки ослабьте стопорные гайки (2) (см. рис.3).
- Установите кронштейн с прицелом на планку Вашего оружия.
- Нажмите на фиксаторы (3) и переведите зажимы (4) из положения "открыто" (OPEN) в положение "закрыто" (CLOSE) (рис.3).
- Плутем поджатия стопорных гаек (2) зажимов (4) добейтесь, чтобы кронштейн был закреплен на прицельной планке надежно и без люфтов.
- Нажмите на фиксаторы (3) и переведите зажимы в положение "открыто", прицел должен легко сниматься с планки.
- Прицел готов для пристрелки.

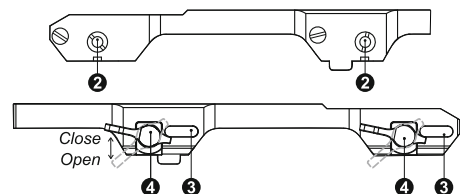


Рис.3